

**Účastník konania pred vnútroštátnym súdom**

*Odvolateľ:* Adarco Invest sp. z o.o. so sídlom v Petrosani (Rumunsko) pobočka v Poľsku v meste Tarnowskie Góry

**Prejudiciálna otázka**

Bránia články 49 a 54 Zmluvy o fungovaní Európskej únie, ako aj článok 1 jedenástej smernice Rady o požiadavkách na prístupenie údajov týkajúcich sa pobočiek zriadených v určitom členskom štáte určitými druhmi obchodných spoločností, ktoré sa spravujú právom iného štátu<sup>(1)</sup>, právnej úprave, podľa ktorej sa v členskom štáte zamietne výmaz pobočky spoločnosti, ktorá má sídlo v inom členskom štáte, z obchodného registra, ak sa táto pobočka nezrušila v súlade s konaním, ktoré je stanovené pre prípad likvidácie pobočky tuzemskej spoločnosti s ručením obmedzeným, zatiaľ čo na výmaz pobočky tuzemskej spoločnosti z registra sa nevyžaduje postupovanie podľa tohto konania? V prípade tuzemských spoločností sa pobočky zapisujú iba do registra tuzemskej spoločnosti a táto spoločnosť je povinná predložiť konsolidovanú ročnú účtovnú súvahu zahŕňajúcu materskú spoločnosť a jej pobočky, zatiaľ čo pobočky zahraničných spoločností sa zapisujú do obchodného registra samostatne a tieto pobočky do registra vkladajú iba ročnú účtovnú súvahu pobočky.

<sup>(1)</sup> Ú. v. ES L 395, s. 36; Mím. vyd. 17/001, s. 100.

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Sąd Najwyższy (Poľsko) 3. decembra 2013 — Polska Izba Informatyki i Telekomunikacji z siedzibą w Warszawie/Prezes Urzędu Komunikacji Elektronicznej**

(Vec C-633/13)

(2014/C 71/11)

*Jazyk konania:* poľština

**Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania**

Sąd Najwyższy

**Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom**

*Žalobkyňa:* Polska Izba Informatyki i Telekomunikacji z siedzibą w Warszawie

*Žalovaný:* Prezes Urzędu Komunikacji Elektronicznej

**Prejudiciálna otázka**

Má sa článok 13 ods. 1 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2002/19/ES zo 7. marca 2002 o prístupe a prepojení elektronických komunikačných sietí a pridružených prostriedkov (prístupová smernica)<sup>(1)</sup> vykladať v tom zmysle, že v rámci povinností týkajúcich sa kontroly cien môžu

národné regulačné orgány uložiť operátorom, ktorí majú významný vplyv na trhu, povinnosť neuplatňovať neprimerane vysoké sadzby za ukončenie volania v telefónnej sieti týchto operátorov?

<sup>(1)</sup> Ú. v. ES L 108, s. 7; Mím. vyd. 13/029, s. 323.

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Juzgado de Primera Instancia de Barcelona (Španielsko) 5. decembra 2013 — Cajas Rurales Unidas, Sociedad Cooperativa de Crédito/Evaristo Méndez Sena a i.**

(Vec C-645/13)

(2014/C 71/12)

*Jazyk konania:* španielčina

**Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania**

Juzgado de Primera Instancia de Barcelona

**Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom**

*Žalobkyňa:* Cajas Rurales Unidas, Sociedad Cooperativa de Crédito

*Žalovaní:* Evaristo Méndez Sena, Edelmira Pérez Vicente, Daniel Méndez Senas, Victoriana Pérez Bicénte

**Prejudiciálne otázky**

1. Má sa toto ustanovenie vykladať tak, že za predpokladu, že právne predpisy členského štátu nestanovujú právo podať opravný prostriedok na vyšší súd v prípade, keď sa v rámci hypotekárneho exekučného konania zamietne návrh na neuplatnenie zmluvnej podmienky z dôvodu, že je nekalá, na jednej strane nie sú poskytnuté primerané a účinné prostriedky, ktoré by zabránili ďalšiemu uplatňovaniu nekalých podmienok v zmluvách uzatvorených so spotrebiteľmi zo strany predajcov alebo dodávateľov, a na druhej strane sa nerespektuje právo požiadať príslušné súdy o rozhodnutie, či sú zmluvné podmienky navrhované pre všeobecné uplatňovanie nekalé, aby mohli uplatniť vhodné a účinné prostriedky na zabránenie ďalšieho uplatňovania takých podmienok?
2. V prípade kladnej odpovede na predchádzajúcu otázku, môže vnútroštátny súd na dosiahnutie primeranej a účinnej ochrany spotrebiteľa pred nekalými podmienkami *ex officio* priznať spotrebiteľovi právo, aby vyšší súd preskúmal rozhodnutie prvostupňového súdu, ktorý zamietol návrh na neuplatnenie zmluvnej podmienky z dôvodu, že je údajne nekalá?